

Antriebsriemen & Kits

Technische Information für die Werkstatt

ERGÄNZENDER EINBAUHINWEIS

Zusätzlich zur ESI[tronic]-Einbauanleitung beachten Sie bitte beim Wechsel des Zahnriemens oder des kompletten Kits unten stehende Hinweise:

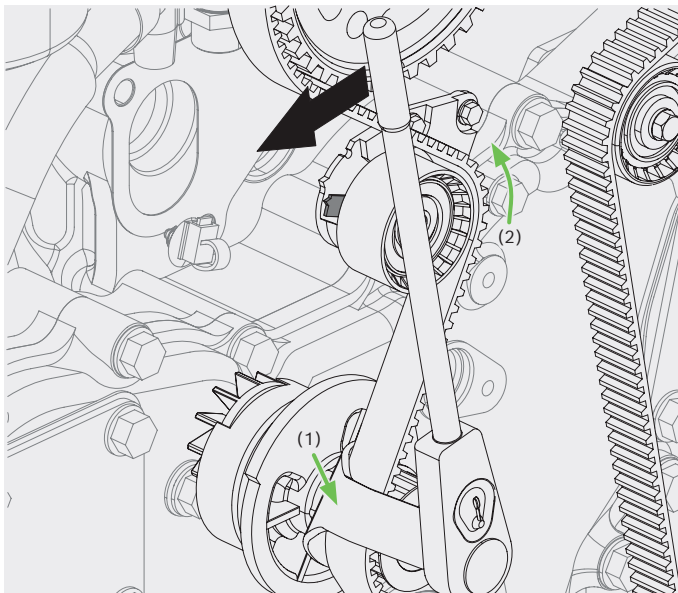
Gilt für Modelle der folgenden Marken:

- ▶ Chevrolet
 - ▶ Daewoo
- mit 1,4- und 1,6-Ltr.-Benzinmotor

Bosch-Bestellnummern

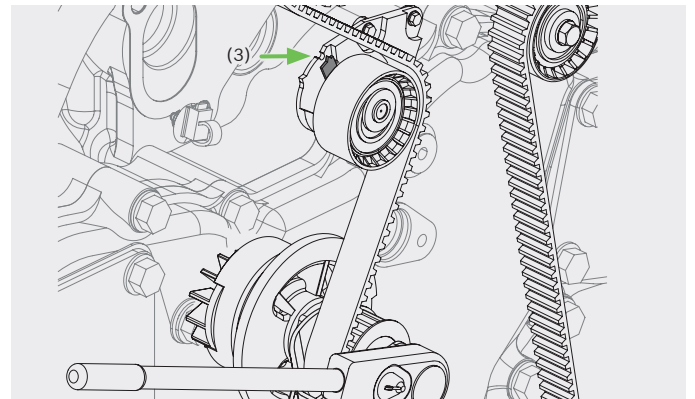
- ▶ 1 987 949 403 Zahnriemen
- ▶ 1 987 948 226 Zahnriemen-Kit
- ▶ 1 987 946 478 Wasserpumpen-Kit

Bei kaltem Motor die drei Schrauben der Wasserpumpe lösen. Wasserpumpe mit Einstellwerkzeug (1) J-42492 gegen den Uhrzeigersinn drehen (2) um den Riemen zu entspannen. Zahnriemen abnehmen.

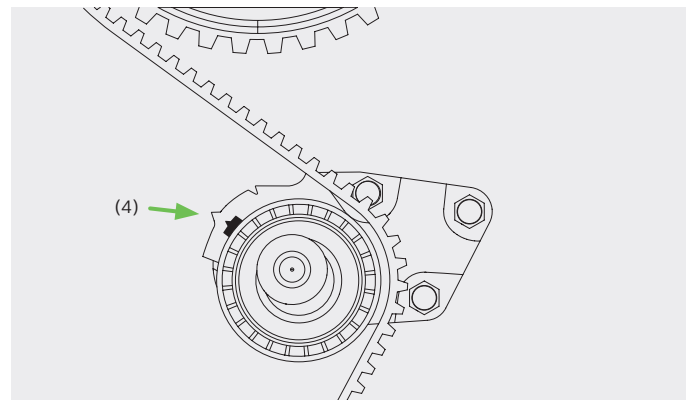


- ▶ Umlenkrolle und Spannrolle ausbauen
- ▶ Auflagefläche reinigen
- ▶ Neue Umlenkrolle einbauen
M10 x 1,5 mit ca. 45 Nm anziehen
- ▶ Neue Spannrolle einbauen, die drei Spannrollenschrauben M8 x 1,25 mit 28 Nm ± 5,5 Nm anziehen

- ▶ Zahnriemen nach Vorgabe ESI[tronic]-M auflegen
- ▶ Wasserpumpe im Uhrzeigersinn drehen, bis Zeiger der Spannrolle mit Kerbe im Spannrollenhalter fluchtet (3)



- ▶ Schrauben der Wasserpumpe anziehen, Kurbelwelle zwei Umdrehungen im Uhrzeigersinn drehen, bis die Steuermarkierungen an den Nockenwellenrädern und der Kurbelwelle nach Vorgabe ESI[tronic]-M fluchten.
- ▶ Schrauben der Wasserpumpe lockern
- ▶ Wasserpumpe gegen den Uhrzeigersinn drehen, bis der Zeiger der Spannrolle mit Zeiger am Spannrollenhalter fluchtet (4)



- ▶ Schrauben der Wasserpumpe mit 10 Nm anziehen.

Die Einstellung Zahnriemenspannung erfolgt ausschließlich durch Drehen der Wasserpumpe!
Wird eine neue Wasserpumpe eingebaut, so ist der Dichtring vorher mit Kühlflüssigkeit zu benetzen.

Drive Belts & Kits

Technical Information for Workshops

COMPLEMENTARY INSTALLATION INSTRUCTIONS

Please note the instructions below in addition to the ESI[tronic] installation manual when replacing the timing belt or the complete kit:

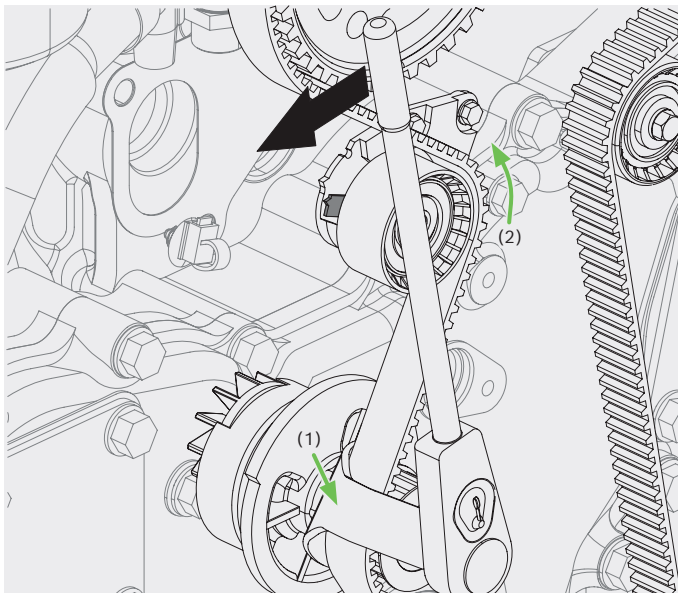
Applies to models of the following makes:

- ▶ Chevrolet
 - ▶ Daewoo
- with 1.4 and 1.6-liter gasoline engines

Bosch part numbers

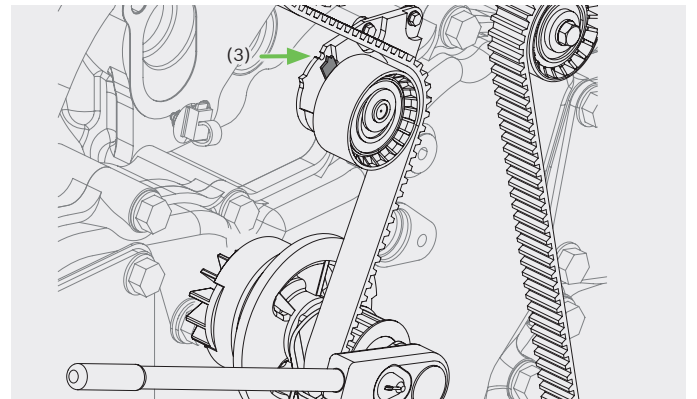
- ▶ 1 987 949 403 Timing belt
- ▶ 1 987 948 226 Timing-belt kit
- ▶ 1 987 946 478 Water-pump kit

Loosen the three bolts of the water pump while the engine is cold. Turn the water pump counterclockwise (2) using the J-42492 adjustment tool (1) to loosen the belt tension. Remove the timing belt.

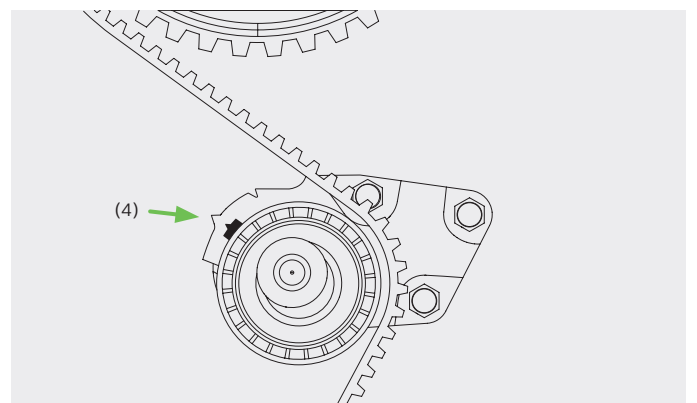


- ▶ Remove the idler pulley and the tensioner pulley.
- ▶ Clean the contact surface.
- ▶ Install new idler pulley.
Tighten the M10 x 1.5 bolt to approx. 45 Nm.
- ▶ Install the new tensioner pulley and tighten all of the three M8 x 1.25 tensioner-pulley bolts to 28 Nm ± 5.5 Nm.

- ▶ Fit the timing belt as specified in ESI[tronic]-M.
- ▶ Turn the water pump clockwise until aligning the needle with the groove on the tensioner-pulley bracket (3).



- ▶ Tighten the bolts on the water pump, turn the crankshaft clockwise for two complete turns until aligning the timing marks on the camshaft pulleys and the crankshaft as specified in ESI[tronic]-M.
- ▶ Loosen the water-pump bolts.
- ▶ Turn the water pump counterclockwise until aligning the needle with the groove on the tensioner-pulley bracket (4).



- ▶ Tighten the water-pump bolts to 10 Nm.

The water-pump tension is set by turning the water pump only!

Whenever a new water pump is installed, the seal ring is to be coated with refrigerant prior to its installation.